

BET KANU MAGAZINE

Gabi Shabo's Project

The Mesopotamian Influence Capitals of the Assyrian Empire

ܐܬܬܡܢܢܐ
ܕܡܠܟܐ
ܕܐܬܬܡܢܢܐ
ܕܡܠܟܐ
ܕܐܬܬܡܢܢܐ
ܕܡܠܟܐ

2026

Surayt - Wastren Syriac

ⲕ BET KANU

وَأَقِمُّوا صَلَاتَكُمْ لِمَا كُنْتُمْ تُخَالِفُونَ...
مِنْهُمْ يُصَلُّوا لِمَا كُنْتُمْ تُخَالِفُونَ

حَصَدًا وَبِوَيْ مِ الْكَلَا بُهْتَا، بِجَدِّهِ مَحَلًّا أَلَا وَتَا مَ أَوْعَصِدًا وَتَا
أَمْعُنُهُ وَهَذَا مِ مَبِيدًا حَبِيدًا، هَلْهَلْ سُبَا مِ أَوْعَصِدًا
بِ مَ مَ وَهَذَا حَصَصًا مَحَلًّا حَ مَ نَجَا وَتَا أَلَا. مَحَبَّتًا
كَيْدَ مَ نَبْ حَلَّهِ مَحَبَّتًا وَتَا مَحَلًّا، أَلَا مَحَبَّتًا وَتَا
فُكَلَّهِ مَ مَ مَحَبَّتًا مَ مَ مَحَلًّا مَ مَ مَحَبَّتًا، مَحَبَّتًا
مَحَلًّا مَ مَ مَحَلًّا مَحَبَّتًا مَحَبَّتًا مَحَلًّا مَحَبَّتًا مَحَلًّا
وَتَا مَحَلًّا مَحَلًّا.



[illegible]

كُكْسُهُ (تَعْنِيهِ) ... هَهُ مَبْيَدُا

وَالَهُ ذَا حَفْتَا

هَهُ اَوَّعَصْدَا وَهَهُ اَمْفَنْهَوْهْا حَهَهُ وَوَا

وَالَمَحَا هَوَّامَّسَا مَي جِيم مَدَهَهُ مَهْجَا

حَهَهُ وَوَا وَّالَمَحَا مَي جِيم مَدَهَهُ مَهْجَا، حَنَا كَه هَهُ
مَحَطَا اَمَهْ نَنْوَقَا وَلَاوَي هَهُ مَبْيَدُا وَكُكْسُهُ
هَمَّعَا كَه هَهُ اَوَّعَصْدَا وَهَهُ اَمْفَنْهَوْهْا، هَمَّعَاهُ
مَعْنَا كَه مَمَّعَلَا سَبَّالَا وَهَهُ سَلَا هَوَّاهَهُ مَنَجَا.

هَجَا هَاهَا حَهَهُ مَبْيَدُا سَبَّ مَي مَرَّوَا مَحَطَا
لَمَّعَا وَهَهُ حُكَّعَا حَلَّعَا، هَمَّوَّوَا مَمَّعَلَا
هَاهَاهُ حَمَّعَا وَبَعَّعَا وَحَاقَا وَحُصَّعَا هَاهُ
كَمَّعَا هَاهَهُ زَبَّالَا هَمَّعَا مَمَّعَلَا، هَحَّعَا اَحَّعَا
جَاهَاهُ لَاهُ ذَا حَفْتَا حَكَّعَا جَبَّعَا هَاهَهُ جِيم هَاهَاهُ
وَمَرَّوَا هَوَّامَّحَّعَا هَاهَهُ سَبَّ مَي وَوَمَّعَا مَمَّعَلَا وَهَهُ اَمَّعَا
هَوَّاهَهُ اَوَّوَجَّعَا اَلَاهُ وَوَمَّعَا.

هَمَّعَا حَلَّعَا مَمَّعَلَا، هَهُ مَبَّعَا اَبَّعَا
وَمَحَّعَا وَوَمَّعَا وَوَمَّعَا وَوَمَّعَا مَي مَحَّعَا
مَحَّعَا حَكَّعَا كَرَّعَا وَهَهُ مَمَّعَلَا حَكَّعَا
وَهَهُ مَحَّعَا حَكَّعَا وَهَهُ مَبَّعَا.



ܐܘܪܝܬܐ ܕܡܠܟܐ (ܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ) ... ܐܘܪܝܬܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ
 ܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ
 ܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ

ܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ
 ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ
 ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ

ܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ
 ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ
 ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ

ܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ
 ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ
 ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ



[illegible]

١٥ \ اَوْحَدَ اَوَّعُصِدَّتْ مَسَقَا جِهَ \
 ١٦ هَ هَ لَهْوَؤَا وَءَ مَحْكُحَا اُأَهْؤُحَا
 ١٧ حَهْه سَلَا هَحَه هَهْمُحَا حَصُّنَا
 ١٨ وَؤُؤَا، هَحَه مَحْبِيحَا حُصَّيْلَا هَؤَا
 ١٩ مَحْمَلَا سَبِلَا حَهْه مَحْدَحَا حَا
 ٢٠ وَءَ اَمَحْفُؤَهْؤَهْؤَا، هَهْؤَا كَه
 ٢١ مَحْبُؤَهْؤَا وَحَا حَهْه
 ٢٢ اَوَّوَجَكَهْؤَا هَءَ مَحْسُؤَهْؤَا هَءَ
 ٢٣ مَحْبُؤَهْؤَا هَءَ مَحْوَهْؤَا.
 ٢٤ هَحْمَ وَهَحْفَحَ كَلَفَتَا وَاعْتَا،
 ٢٥ \ اُحَا هَحْخَقُحَا وَءَ \
 ٢٦ اَوَّعُصِدَّتْ حُصَّبَ اَمَحْنَا
 ٢٧ وَمَحْبُؤَهْؤَا وَجَهْ هَؤَا سَبَا
 ٢٨ مَحْيَ مَحْبُؤَهْؤَا وَحَا حَهْه
 ٢٩ مَحْدَحَا حَا، هَهْؤَهْؤَا وَصَعَهْ حَا
 ٣٠ هَ هَحْمَا هَحْمَا اَوَّعُحَا.



BET KANU MAGAZINE

Gabi Shabo's Project

The Mesopotamian Influence

Capitals of the Assyrian Empire

◆ Credits ◆

Author

AKKAD SAADI
MARIAM BARSOUM

Technical Lead

AMMAR YOSEF

Syriac Translation & Typing

ANTONI KORIEH

Design & Layout

MERAY YOUSSEF

Project Manager

DILAMA MALKI

Voice Over

MARIAM BARSOUM

Marketing Designer

MERAY YOUSSEF

Content Editor

RAMIA AHI

Marketing Coordinator

SAMIR SHAMOUN

Syriac Orthography Editor

DR. ABDUL MASSIH SAADI

General Supervision

AKKAD SAADI

Created By

 BET KANU